



---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A9-0263/2023**

8.9.2023

**\*\*\*I**  
**IZVJEŠĆE**

o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive Vijeća 98/24/EZ i Direktive 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu graničnih vrijednosti za olovo i njegove anorganske spojeve te za diizocijanate  
(COM(2023)0071 – C9-0022/2023 – 2023/0033(COD))

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

Izvjestitelj za mišljenje: Nikolaj Villumsen

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrtu akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena ***podebljanim kurzivom*** u lijevom stupcu. Izmjene su označene ***podebljanim kurzivom*** u oboma stupcima. Novi tekst označen je ***podebljanim kurzivom*** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrtu akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se ***podebljanim kurzivom***. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ■ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi ***podebljanim kurzivom***, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## SADRŽAJ

### Stranica

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
OBRAZLOŽENJE .....	38
PRILOG: POPIS SUBJEKATA ILI OSOBA OD KOJIH JE IZVJESTITELJ ZA MIŠLJENJE PRIMIO INFORMACIJE .....	41
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU .....	42
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU .....	43



## NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive Vijeća 98/24/EZ i Direktive 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu graničnih vrijednosti za olovo i njegove anorganske spojeve te za diizocijanate (COM(2023)0071 – C9-0022/2023 – 2023/0033(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2023)0071),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 153. stavak 2. točku (b), zajedno sa stavkom 1. točkom (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C9-0022/2023),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 22. ožujka 2023.<sup>1</sup>,
  - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja (A9-0263/2023),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
  3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

---

<sup>1</sup> SL C xxx, xx.xx.xxxx, str. x. (još nije objavljeno u Službenom listu).

## Amandman 1

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 1.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(1.a) Države članice trebale bi zadržati jednaku zaštitu svih radnika i olakšati MSP-ovima i mikropoduzećima ispunjavanje obveza koje proizlaze iz ove Direktive. MSP-ovi i mikropoduzeća, koji čine veliku većinu poduzeća u Uniji, imaju ograničene financijske, tehničke i ljudske resurse. Države članice trebale bi stoga pratiti učinke provedbe ove Direktive na MSP-ove i mikropoduzeća te izvješćivati o njima, uključujući sve nepotrebne administrativne zadaće, kako bi se osiguralo da oni nisu nerazmjerno pogođeni te da imaju financijske i administrativne kapacitete za ispunjavanje obveza koje proizlaze iz ove Direktive. U tom bi kontekstu konkretne mjere, kao što je financijska i tehnička potpora, mogle pomoći MSP-ovima i mikropoduzećima.***

## Amandman 2

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(6) Olovo i njegovi anorganski spojevi ključne su reproduktivno toksične tvari na mjestu rada koje mogu utjecati na plodnost i razvoj fetusa te zadovoljavaju kriterije prema kojima se tvari razvrstavaju kao reproduktivno toksične tvari (kategorija 1.A) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća te su stoga reproduktivno toksične tvari u smislu članka 2. točke (ba)

(6) Olovo i njegovi anorganski spojevi ključne su reproduktivno toksične tvari na mjestu rada koje mogu utjecati na plodnost i razvoj fetusa te zadovoljavaju kriterije prema kojima se tvari razvrstavaju kao reproduktivno toksične tvari (kategorija 1.A) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća te su stoga reproduktivno toksične tvari u smislu članka 2. točke (ba) Direktive 2004/37/EZ. ***Istraživanja***

*pokazuju da na olovo otpada otprilike polovica cjelokupne profesionalne izloženosti reproduktivno toksičnim tvarima. Znanstveno nije moguće utvrditi razinu ispod koje izloženost olovu i njegovim anorganskim spojevima ne bi imala štetne zdravstvene učinke na razvoj potomaka radnica reproduktivne dobi. Stoga bi za olovo i njegove anorganske spojeve trebalo uvesti napomenu „reproduktivno toksična tvar za koju nije utvrđen prag”, a poslodavci bi trebali osigurati da se profesionalna izloženost radnika smanji na najnižu tehnički moguću razinu.*

### Amandman 3

#### Prijedlog direktive Uvodna izjava 7.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(7.a) Odbor za procjenu rizika Europske agencije za kemikalije preporučio je graničnu vrijednost profesionalne izloženosti od 4 µg Pb/m<sup>3</sup> u osmosatnom vremenski ponderiranom prosjeku<sup>1a</sup>. Odbor je preporučio i obvezujuću biološku graničnu vrijednost od 15 µg Pb/100 ml (150 µg Pb/L), no zaključio je da se tom biološkom graničnom vrijednošću za olovo ne štiti potomstvo izloženih radnica reproduktivne dobi. Odbor preporučuje da razine olova u krvi radnica reproduktivne dobi ne bi smjele premašivati referentne vrijednosti za opću populaciju koja nije izložena olovu na radnom mjestu u predmetnoj državi članici.*

---

*1a*

*<https://echa.europa.eu/documents/10162/e7d7a37e4-1641-b147-aaac-fce4c3014037>*

## Amandman 4

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 7.b (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(7.b) Europski parlament u svojem izvyješću o inicijativi od 9. veljače 2022. o novom strateškom okviru Unije za zdravlje i sigurnost na radu nakon 2020. (uključujući bolju zaštitu radnika od izloženosti štetnim tvarima, stresa na radu i povreda nastalih čestim ponavljanjem pokreta) primjećuje da se biološkom graničnom vrijednošću od 15 µg Pb/100ml (150 µg Pb/L) „na odgovarajući način ne štite žene, a posebno trudnice” te poziva na preispitivanje graničnih vrijednosti izloženosti za olovo za sve radnike bez obzira na spol.***

## Amandman 5

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 7.c (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(7.c) Ovom se Direktivom poštuju temeljna prava priznata Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, posebno zabrana diskriminacije na temelju spola te pravo na poštene i pravične uvjete rada predviđene u njezinom članku 21. i članku 31. Nadalje, Direktiva je u skladu s načelom br. 10 europskog stupa temeljnih prava u skladu s kojim radnici imaju pravo na zdravo, sigurno i dobro prilagođeno radno okruženje. Pravo radnika na zaštitu zdravlja i sigurnosti na radu obuhvaća pravo na zaštitu od učinaka olova i njegovih anorganskih spojeva na buduće generacije, kao što su negativni učinci na reproduktivnu sposobnost muškaraca i žena, ali i razvoj fetusa. Stoga bi Komisija tijekom predstojeće revizije trebala***



*ocijeniti biološku orijentacijsku vrijednost za radnice reproduktivne dobi i utvrditi je kao obvezujuću biološku graničnu vrijednost blizu referentnih vrijednosti opće populacije koja nije izložena olovu na radnom mjestu u skladu s člankom 18.a stavkom 7.b Direktive 2004/37/EZ. Tom bi se revidiranom biološkom graničnom vrijednošću poticalo i puno sudjelovanje radnica reproduktivne dobi u gospodarskim sektorima obuhvaćenima europskim zelenim planom, kao što su proizvodnja održivih i kružnih baterija radi potpore energetske tranziciji Unije.*

## **Amandman 6**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 8.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(8.a) Radnici koji su olovu bili izloženi na radnom mjestu tijekom više godina možda su nakupili razine olova u krvi koje znatno premašuju revidiranu biološku graničnu vrijednost. U mišljenju Odbora za procjenu rizika štetni učinci na zdravlje primjećuju se već pri razinama olova u krvi koje su u okviru trenutačne biološke granične vrijednosti od 70 µg Pb/100 ml. Poslodavci bi tim radnicima trebali dati druge zadatke na radnom mjestu kako bi se osigurao najbrži mogući pad razine olova u krvi tih radnika. Ako to nije moguće, radnicima s razinama olova u krvi između 15 i 30 µg Pb/100 ml moglo bi se dopustiti da nastave obavljati zadatke na kojima su izloženi olovu, pod uvjetom da se može utvrditi smanjenje njihove razine olova u krvi. Takvi radnici trebali bi biti podvrgnuti pojačanom i kontinuiranom zdravstvenom nadzoru kako bi se osigurao silazni trend u njihovoj razini olova u krvi. Komisija bi, nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu i*

*socijalnim partnerima, trebala izraditi smjernice i preporuke u vezi s radnicima koji su bili dugotrajno izloženi, kao i u vezi s praktičnom provedbom u državama članicama kako bi se osiguralo da je njima obuhvaćena njihova socijalna sigurnosna mreža za takve radnike, na primjer odgovarajuća naknada, potpora i prekvalifikacija radnika koji su tijekom više godina na radnom mjestu bili izloženi olovu.*

## Amandman 7

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 9.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(9) Trebalo bi uspostaviti posebne mjere za kontrolu rizika, uključujući poseban zdravstveni nadzor u okviru kojeg bi se u obzir trebale uzeti okolnosti pojedinačnih radnika. U skladu s općim zahtjevima Direktive 2004/37/EZ, poslodavci su obvezni osigurati zamjenu tvari kada je to tehnički moguće, uporabu zatvorenih sustava ili smanjenje izloženosti na najmanju moguću tehnički izvedivu razinu. Osim toga, kako je predloženo u mišljenju Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu<sup>90</sup>, razina olova i njegovih anorganskih spojeva u krvi u žena reproduktivne dobi ne bi trebala prelaziti referentne vrijednosti opće populacije koja nije izložena olovu i njegovim anorganskim spojevima na mjestu rada u predmetnoj državi članici. Odbor za procjenu rizika (RAC) Europske agencije za kemikalije (ECHA), osnovan Uredbom (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>91</sup>, preporučio je primjenu biološke orijentacijske vrijednosti jer nema dovoljno znanstvenih dokaza za utvrđivanje biološke granične vrijednosti za žene reproduktivne dobi. Ako nacionalne referentne razine nisu dostupne, razine olova i njegovih anorganskih

*Izmjena*

(9) Trebalo bi uspostaviti posebne mjere za kontrolu rizika, uključujući **higijenske mjere, upotrebu osobne zaštitne opreme i** poseban zdravstveni nadzor u okviru kojeg bi se u obzir trebale uzeti okolnosti pojedinačnih radnika. **Budući da je olovo reproduktivno toksična tvar za koju nije utvrđen prag, preventivni zdravstveni nadzor trebao bi, zajedno s tehničkim preventivnim mjerama koje poduzima poslodavac, biti jedna od najvažnijih mjera zaštite radnika izloženih olovu.** U skladu s općim zahtjevima Direktive 2004/37/EZ, poslodavci su obvezni osigurati zamjenu tvari kada je to tehnički moguće, uporabu zatvorenih sustava ili smanjenje izloženosti na najmanju moguću tehnički izvedivu razinu. Osim toga, kako je predloženo u mišljenju Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu<sup>90</sup>, razina olova i njegovih anorganskih spojeva u krvi u žena reproduktivne dobi ne bi trebala prelaziti referentne vrijednosti opće populacije koja nije izložena olovu i njegovim anorganskim spojevima na mjestu rada u predmetnoj državi članici. Odbor za procjenu rizika (RAC) Europske agencije za kemikalije (ECHA), osnovan Uredbom

spojeva u krvi u žena reproduktivne dobi ne bi trebale premašivati biološku orijentacijsku vrijednost od 4,5 µg/100 ml, kako je preporučeno u mišljenju Odbora za procjenu rizika<sup>92</sup>. Biološka orijentacijska vrijednosti pokazatelj je izloženosti, ali ne i prepoznatljivih štetnih učinaka na zdravlje. Stoga djeluje kao kontrolni pokazatelj kako bi se poslodavce upozorilo na potrebu da posebnu pozornost posvete tom konkretnom potencijalnom riziku i da uvedu mjere kojima bi se osiguralo da izloženost olovu i njegovim anorganskim spojevima ne dovede do štetnih učinaka na razvoj fetusa ili potomstva radnica.

(EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>91</sup>, preporučio je primjenu biološke orijentacijske vrijednosti jer nema dovoljno znanstvenih dokaza za utvrđivanje biološke granične vrijednosti za žene reproduktivne dobi. Ako nacionalne referentne razine nisu dostupne, razine olova i njegovih anorganskih spojeva u krvi u žena reproduktivne dobi ne bi trebale premašivati biološku orijentacijsku vrijednost od 4,5 µg/100 ml, kako je preporučeno u mišljenju Odbora za procjenu rizika<sup>92</sup>. ***Zbog kontinuiranog smanjenja razina izloženosti olovu u okolišu tu bi vrijednost trebalo preispitati svakih pet godina.*** Biološka orijentacijska vrijednosti pokazatelj je izloženosti, ali ne i prepoznatljivih štetnih učinaka na zdravlje. Stoga djeluje kao kontrolni pokazatelj kako bi se poslodavce upozorilo na potrebu da posebnu pozornost posvete tom konkretnom potencijalnom riziku i da uvedu mjere kojima bi se osiguralo da izloženost olovu i njegovim anorganskim spojevima ne dovede do štetnih učinaka na razvoj fetusa ili potomstva radnica.

---

<sup>90</sup> Mišljenje Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu o olovu (2021.), <https://circabc.europa.eu/ui/group/cb9293be-4563-4f19-89cf-4c4588bd6541/library/60b206e1-ee10-40c2-9540-fb6510c11a0c/details>

<sup>91</sup> Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.).

---

<sup>90</sup> Mišljenje Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu o olovu (2021.), <https://circabc.europa.eu/ui/group/cb9293be-4563-4f19-89cf-4c4588bd6541/library/60b206e1-ee10-40c2-9540-fb6510c11a0c/details>

<sup>91</sup> Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.).

<sup>92</sup> O ocjeni graničnih vrijednosti profesionalne izloženosti za olovo i njegove spojeve dostavljenoj 11. lipnja 2020., vidjeti odjeljak 8.2.4. Priloga mišljenju:  
<https://echa.europa.eu/documents/10162/ed7a37e4-1641-b147-aaac-fce4c3014037>

<sup>92</sup> O ocjeni graničnih vrijednosti profesionalne izloženosti za olovo i njegove spojeve dostavljenoj 11. lipnja 2020., vidjeti odjeljak 8.2.4. Priloga mišljenju:  
<https://echa.europa.eu/documents/10162/ed7a37e4-1641-b147-aaac-fce4c3014037>

## Amandman 8

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 9.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(9.a) Neke od tvari obuhvaćenih ovom Direktivom, kao što je olovo, smatraju se potrebnima za obnovu kulturne baštine ili za određene kulturne djelatnosti. Za te tvari i samo ako ne postoji odgovarajuća alternativa, Komisija bi trebala procijeniti socioekonomske koristi koje proizlaze iz upotrebe takvih tvari u odnosu na rizik za radnike u tim konkretnim sektorima ili u tim djelatnostima. Na temelju te procjene i uz savjetovanje sa socijalnim partnerima Komisija bi trebala razmotriti ciljana i ograničena izuzeća za kulturni sektor i aktivnosti povezane s baštinom iz postojećih graničnih vrijednosti profesionalne izloženosti i bioloških graničnih vrijednosti.***

## Amandman 9

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 9.b (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(9.b) Podaci na razini Unije o zdravstvenim problemima povezanim s radom zbog izloženosti olovu često ne postoje, nepouzdana su ili nedostatna. Komisija bi trebala izraditi smjernice i preporuke za prikupljanje podataka u***

*državama članicama kako bi se poboljšali registri izvješćivanja i izloženosti.*

## **Amandman 10**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 9.c (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(9.c) Postoji potreba za temeljitim znanjem o dugoročnom učinku olova i njegovih anorganskih spojeva. Tijela država članica trebala bi posebno osigurati da se mjerama za sprečavanje i smanjenje izloženosti radnika utvrđenima u članku 5. Direktive 2004/37/EZ, kao i zahtjevima u pogledu informiranja i osposobljavanja iz članaka 11. i 12. te higijenskim mjerama i pojedinačnim mjerama zaštite iz članka 10. te direktive uzima u obzir ranjiva situacija žena u reproduktivnoj dobi.*

## **Amandman 11**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 12.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(12) Diizocijanate se može apsorbirati putem kože, a izloženost diizocijanatima na mjestu rada može dovesti i do preosjetljivosti kože i dišnih putova. Stoga je primjereno utvrditi graničnu vrijednost profesionalne izloženosti od  $6 \mu\text{g}/\text{m}^3$  i graničnu vrijednost za kratkotrajnu izloženost od  $12 \mu\text{g}/\text{m}^3$  za tu skupinu kemijskih sredstava te joj dodijeliti napomenu o apsorpciji putem kože, preosjetljivosti kože i dišnih putova.

(12) Diizocijanate se može apsorbirati putem kože, a izloženost diizocijanatima na mjestu rada može dovesti i do preosjetljivosti kože i dišnih putova. Stoga je primjereno utvrditi graničnu vrijednost profesionalne izloženosti od  $6 \mu\text{g NCO}/\text{m}^3$  i graničnu vrijednost za kratkotrajnu izloženost od  $12 \mu\text{g NCO}/\text{m}^3$  za tu skupinu kemijskih sredstava te joj dodijeliti napomenu o apsorpciji putem kože, preosjetljivosti kože i dišnih putova.

## **Amandman 12**

## Prijedlog direktive Uvodna izjava 13.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(13) Moglo bi biti teško poštovati graničnu vrijednost profesionalne izloženosti od  $6 \mu\text{g}/\text{m}^3$  za diizocijanate, uz povezanu graničnu vrijednost za kratkotrajnu izloženost od  $12 \mu\text{g}/\text{m}^3$ . Ta je poteškoća posljedica problema u pogledu tehničke izvedivosti mjerenja i vremena potrebnog za provedbu mjera upravljanja rizicima, posebno u sektorima na kraju proizvodnog lanca koji uključuju aktivnosti kao što su primjena boja, rad s metalom olova, rušenje, popravak i gospodarenje metalnim otpadom, gospodarenje ostalim otpadom i sanacija tla. Stoga bi se do 31. prosinca 2028. trebala primjenjivati prijelazna vrijednost od  $10 \mu\text{g}/\text{m}^3$  uz povezanu graničnu vrijednost za kratkotrajnu izloženost od  $20 \mu\text{g}/\text{m}^3$ .

## Amandman 13

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(14) Komisija se savjetovala s Odborom za procjenu rizika koji je dao mišljenja o objema tvarima. Komisija je u skladu s člankom 154. Ugovora provela savjetovanje s poslodavcima i radnicima na razini Unije u dvije faze. Savjetovala se i sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu, koji je donio mišljenja o reviziji graničnih vrijednosti za olovo i njegove anorganske spojeve<sup>93</sup> te o utvrđivanju granične vrijednosti profesionalne izloženosti za diizocijanate<sup>94</sup>, s preporukama za odgovarajuće napomene.

*Izmjena*

(13) Moglo bi biti teško poštovati graničnu vrijednost profesionalne izloženosti od  $6 \mu\text{g NCO}/\text{m}^3$  za diizocijanate, uz povezanu graničnu vrijednost za kratkotrajnu izloženost od  $12 \mu\text{g NCO}/\text{m}^3$ . Ta je poteškoća posljedica problema u pogledu tehničke izvedivosti mjerenja i vremena potrebnog za provedbu mjera upravljanja rizicima, posebno u sektorima na kraju proizvodnog lanca koji uključuju aktivnosti kao što su primjena boja, rad s metalom olova, rušenje, popravak i gospodarenje metalnim otpadom, gospodarenje ostalim otpadom i sanacija tla. Stoga bi se do 31. prosinca 2028. trebala primjenjivati prijelazna vrijednost od  $10 \mu\text{g NCO}/\text{m}^3$  uz povezanu graničnu vrijednost za kratkotrajnu izloženost od  $20 \mu\text{g NCO}/\text{m}^3$ .

*Izmjena*

(14) Komisija se savjetovala s Odborom za procjenu rizika koji je dao mišljenja o objema tvarima. Komisija je u skladu s člankom 154. Ugovora provela savjetovanje s poslodavcima i radnicima na razini Unije u dvije faze. Savjetovala se i sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu, koji je donio mišljenja o reviziji graničnih vrijednosti za olovo i njegove anorganske spojeve<sup>93</sup> te o utvrđivanju granične vrijednosti profesionalne izloženosti za diizocijanate<sup>94</sup>, s preporukama za odgovarajuće napomene ***i revizijom graničnih vrijednosti za diizocijanate s kojom bi se započelo 2029. Stoga bi Komisija trebala započeti proces***

***ocjenjivanja potrebe za izmjenom obvezujućih graničnih vrijednosti za diizocijanate te bi, nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu, prema potrebi, trebala predložiti potrebne izmjene u toj skupini tvari uzimajući u obzir broj slučajeva astme na radnom mjestu koje su države članice prijavile Komisiji.***

---

<sup>93</sup> Vidjeti bilješku 8.

<sup>94</sup> Mišljenje Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu o diizocijanatima (2021.), <https://circabc.europa.eu/ui/group/cb9293be-4563-4f19-89cf-4c4588bd6541/library/0d11d394-b1e8-4e1a-a962-5ad60f4ab2ae/details>

---

<sup>93</sup> Vidjeti bilješku 8.

<sup>94</sup> Mišljenje Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu o diizocijanatima (2021.), <https://circabc.europa.eu/ui/group/cb9293be-4563-4f19-89cf-4c4588bd6541/library/0d11d394-b1e8-4e1a-a962-5ad60f4ab2ae/details>

## **Amandman 14**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(14.a) Kobalt i spojevi kobalta ispunjavaju kriterije potrebne da se razvrstaju kao karcinogene tvari (kategorije 1.B) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 te su stoga karcinogene tvari u smislu Direktive 2004/37/EZ. Izloženost kobaltu i spojevima kobalta na radnom mjestu može dovesti do preosjetljivosti kože i preosjetljivosti dišnih putova. Stoga je primjereno, na temelju dostupnih informacija, uključujući znanstvene i tehničke podatke, u Direktivi 2004/37/EZ hitno utvrditi granične vrijednosti za inhalabilne i respirabilne frakcije kobalta i spojeve kobalta.***

## **Amandman 15**

**Prijedlog direktive**  
**Uvodna izjava 14.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(14.b) Benzen zadovoljava kriterije u skladu s kojima se razvrstava kao karcinogena tvar (kategorije 1.A) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 te je stoga karcinogena tvar u smislu Direktive 2004/37/EZ. Benzen se može apsorbirati i preko kože. Do 1. siječnja 2030. graničnu vrijednost za benzen utvrđenu u Prilogu III. Direktivi 2004/37/EZ trebalo bi revidirati s obzirom na novije znanstvene podatke, nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu. Primjereno je zadržati napomenu o unosu preko kože. Na temelju mišljenja Odbora za procjenu rizika Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu složio se s time da je biomonitoring za benzen koristan. Ta bi pitanja trebalo uzeti u obzir pri izradi smjernica za praktičnu upotrebu biomonitoringa.**

**Amandman 16**

**Prijedlog direktive**  
**Uvodna izjava 15.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(15.a) Graničnu vrijednost profesionalne izloženosti i biološke granične vrijednosti, uključujući graničnu vrijednost za dugotrajnu izloženost i orijentacijsku vrijednost za olovo za radnice reproduktivne dobi, trebalo bi redovito nadzirati i preispitivati najmanje svakih pet godina nakon stupanja na snagu ove Direktive. Takvo preispitivanje trebalo bi se provoditi na temelju napretka u znanju i tehnologijama te ažuriranih znanstvenih podataka kako bi se uklonili negativni učinci na reproduktivnu sposobnost radnica reproduktivne dobi, kao i na**



*razvoj fetusa, te kako bi se osigurala jednaka zaštita svih radnika bez obzira na spol. Pri takvom preispitivanju trebalo bi uzeti u obzir i klasifikaciju olova kao reproduktivno toksične tvari za koju nije utvrđen prag.*

## **Amandman 17**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(15.b) Nakon izmjena Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ predviđenih ovom Direktivom, dodatne granične vrijednosti za dodatne tvari ili skupine tvari i procese trebalo bi uvesti do kraja 2024. Razne agencije, dionici i Svjetska zdravstvena organizacija uvrstili su između 50 i 70 tvari ili skupina tvari na prioritetne popise karcinogenih, mutagenih i reproduktivno toksičnih tvari na radnom mjestu za koje su potrebne obvezujuće granične vrijednosti. Komisija bi najkasnije [jednu godinu nakon stupanja na snagu ove Direktive] trebala ažurirati svoj akcijski plan kako bi se postigle granične vrijednosti profesionalne izloženosti za najmanje pet dodatnih tvari ili skupina tvari ili tvari koje nastaju u procesu. Dodatne tvari ili skupine tvari iz Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ trebale bi, među ostalim, obuhvaćati tvari i procese kao što su litij i litijevi spojevi, metil hidrazin, 1,3-propan sulton, dim koji nastaje pri zavarivanju i kožna prašina.***

## **Amandman 18**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.c (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(15.c) Tvari i smjese sa svojstvima endokrine disrupcije izazivaju zabrinutost za javno zdravlje. Dokazano je da endokrina disrupcija može dovesti do određenih poremećaja kod ljudi, kao što su urođene mane, razvojni, reproduktivni ili neurorazvojni poremećaji, rak, dijabetes i pretilost. U komunikaciji Komisije od 14. listopada 2020. naslovljenoj „Strategija održivosti u području kemikalija. Prelazak na netoksični okoliš” istaknuta je potreba za uspostavom pravno obvezujućeg utvrđivanja opasnosti od endokrinih disruptora te za zaštitom radnika od tih tvari. Nakon donošenja Delegirane uredbe Komisije (EU) 2023/707<sup>1a</sup> i uvođenja novog razreda opasnosti za endokrine disruptore te bi tvari trebale biti obuhvaćene pravom Unije u području zdravlja i sigurnosti. Stoga je potrebno razmotriti proširivanje područja primjene Direktive 2004/37/EZ na endokrine disruptore koji mogu utjecati na hormonalni sustav, a time i izazvati štetne učinke na zdravlje.**

---

<sup>1a</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/707 od 19. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1272/2008 u pogledu razreda opasnosti i kriterija za razvrstavanje, označivanje i pakiranje tvari i smjesa (SL L 93, 31.3.2023., str. 7.)

## **Amandman 19**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.d (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(15.d) Radi osiguravanja sveobuhvatne razine zaštite potrebno je uzeti u obzir učinke kombinirane izloženosti većem**

*broju tvari. Radnici su na radnom mjestu često izloženi mješavini opasnih tvari, što može povećati rizike i štetno djelovati na zdravlje. U slučaju izloženosti kombinaciji tvari koje imaju isti način djelovanja ili djeluju na istoj ciljnoj stanici ili u tkivu treba prilagoditi primjenu njihovih mogućih graničnih vrijednosti kako bi se uzeli u obzir kombinirani učinci.*

## **Amandman 20**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.e (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(15.e) Svjetska zdravstvena organizacija klasificirala je profesionalnu izloženost vatrogasaca kao karcinogenu (Skupina 1). Profesionalna izloženost vatrogasaca obuhvaća razne opasnosti koje nastaju od požara ili događaja bez požara. Vatrogasci mogu biti izloženi proizvodima izgaranja u požaru, građevnom materijalu, kemikalijama iz pjena za gašenje požara, inhibitorima plamena i izgaranju dizelskih goriva. Do unosa požarnog otpada ili drugih kemikalija može doći udisanjem ili apsorpcijom preko kože, a unos je moguć i gutanjem. Te bi radnike stoga trebalo zaštititi od takve izloženosti.*

## **Amandman 21**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.f (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(15.f) Djelovanjima Unije, kao što su europski zeleni plan pokrenut komunikacijom Komisije od 11. prosinca 2019. i inicijativa za kritične sirovine pokrenuta komunikacijom Komisije od 16. ožujka 2023.*

*naslovljenom „Sigurna i održiva opskrba kritičnim sirovinama kao potpora usporednoj tranziciji”, promiče se održiv razvoj, primjerice u sektoru baterija koji je jedan od nekoliko sektora od strateške važnosti za postizanje ciljeva Uredbe (EU) 2021/1119. Za to je potrebna ravnoteža okolišnih, gospodarskih i socijalnih aspekata. Donošenjem obvezujućih graničnih vrijednosti za profesionalnu izloženost karcinogenim, mutagenim i reproduktivno toksičnim tvarima radnici su bolje zaštićeni od opasnosti i mogu nastaviti raditi uz najveću moguću sigurnost u industrijama u kojima se proizvode kritične sirovine, kao što je olovo, čime se potiče kružno gospodarstvo te održava međunarodna strateška autonomija u području sirovina, a to su sve prioritete Unije. Zaštitom radnika od izloženosti opasnim tvarima doprinosi se i ciljevima europskog plana za borbu protiv raka utvrđenog komunikacijom Komisije od 3. veljače 2021. Time se promiče pravedna, zelena i digitalna tranzicija u okviru koje zdravlje radnika i visoka razina zaštite idu ruku pod ruku s gospodarskim i okolišnim ciljevima Unije. Zbog štetnih svojstava olova i njegovih anorganskih spojeva potrebno je u svakom trenutku izbjegavati premještanje trgovačkih društava za preradu olova u treće zemlje s manje strogim propisima o sigurnosti i zdravlju na radu te istodobno pružati najviše razine zaštite radnicima u Uniji.*

## **Amandman 22**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.g (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(15.g) Neka bi zanimanja sama po sebi trebalo smatrati karcinogenima zbog nepredvidive izloženosti određenim tvarima, mješavini tvari ili ograničenjima*

*u organizaciji rada. U nekim je zanimanjima teško predvidjeti opseg u kojem će radnici biti izloženi tvarima ili mješavini tvari te se za njega pripremiti. Očekuje se da će se popis Svjetske zdravstvene organizacije koji sadrži opasnosti od karcinogenog djelovanja proširiti u skladu s povećanom količinom podataka te napretkom medicinskih i znanstvenih istraživanja u kojima se ističe karcinogena priroda nekih zanimanja. Stoga bi Komisija trebala sastaviti definiciju karcinogenih zanimanja kako bi se poslodavcima pružila potpora u utvrđivanju rizičnih zanimanja te olakšala provedba odgovarajućih mjera zaštite i osposobljavanja u skladu s Direktivom 98/24/EZ i Direktivom 2004/37/EZ.*

## **Amandman 23**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.h (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(15.h) Kružno gospodarstvo te sektori sakupljanja, sortiranja i oporabe otpada brzo se razvijaju kako bi se postigli ciljevi europskog zelenog plana te osigurala održivost europske industrije i veća strateška autonomnost Unije. Međutim, te pozitivne promjene dovode do brojnih problema u pogledu zdravlja i sigurnosti radnika na radnom mjestu u toj industriji koji zbog vrste posla mogu biti nerazmjerno izloženi štetnim tvarima. Primjerice, izloženost olovu, živi i ostalim opasnim metalima u postrojenjima za recikliranje otpada već je stvarnost za brojne takve radnike. Ambiciozne mjere zaštite, odgovarajuće politike prevencije, kao i dobra kvaliteta uvjeta rada potrebni su za smanjenje rizika od izloženosti opasnim tvarima i osiguravanje visoke razine zaštite.*

## Amandman 24

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.i (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(15.i)** *U sektorima prikupljanja, sortiranja i uporabe otpada rade neslužbeni radnici. Zbog visoke izloženosti rizicima, među ostalim opasnim tvarima, u kombinaciji s niskom razinom socijalne zaštite većina radnika u okviru neslužbenog gospodarstva u vrlo je ranjivom položaju. Preventivne mjere u obliku sustava za upravljanje zdravljem i sigurnosti na radnom mjestu te kultura opće sigurnosti u cilju smanjenja rizika na radnom mjestu često nisu zastupljene u neslužbenom gospodarstvu. Zaštitne mjere iz ove Direktive trebale bi se jednako primjenjivati na sve radnike. U tu je svrhu potrebna potpuna provedba ove Direktive, među ostalim inspekcijama rada, kako bi se osigurali sigurni radni uvjeti i okružja te jednako postupanje prema radnicima u svim sektorima.*

## Amandman 25

### Prijedlog direktive Članak 1. – stavak 1. – točka - 1. (nova) Direktiva 98/24/EZ Članak 12. – stavak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(-1.)** *u članku 12. dodaje se sljedeći stavak:*

**„2.a** *Komisija najkasnije do 31. prosinca 2029. započinje postupak revizije granične vrijednosti profesionalne izloženosti i graničnih vrijednosti za kratkotrajnu profesionalnu izloženost za diizocijanate, posebno uzimajući u obzir evaluaciju Uredbe REACH i sve dostupne relevantne podatke te, prema potrebi, bez*

*odgode podnosi potrebne izmjene skupine stvari navedene u Prilogu I.”;*

## **Amandman 26**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 2. – stavak 1. – uvodni tekst (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Direktiva 2004/37/EZ mijenja se kako slijedi:***

## **Amandman 27**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 2. – stavak 1. – točka 1. (nova)**

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 2. – točka b

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

(b) „mutagena tvar” znači tvar ili smjesa koja udovoljava kriterijima za razvrstavanje u kategoriji 1.A ili 1.B mutagena zametnih stanica utvrđenim u Prilogu I. Uredbe (EZ) br. 1272/2008;

***(1) u članku 2. stavku 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:***

„(b) „mutagena tvar” znači:

***i.*** tvar ili smjesa koja udovoljava kriterijima za razvrstavanje u kategoriji 1.A ili 1.B mutagena zametnih stanica utvrđenim u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 1272/2008;

***ii.*** *tvar, smjesa ili proces iz Priloga I. ovoj Direktivi kao i tvar ili smjesa koja se ispušta pri procesu iz navedenom u tom Prilogu; ”*

## **Amandman 28**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 2. – stavak 1. – točka 2. (nova)**

Direktiva 2004/37/EZ  
Članak 2. – točka ba

*Tekst na snazi*

(ba) „reproduktivno toksična tvar” znači tvar ili smjesa koja udovoljava kriterijima za razvrstavanje u kategoriji 1.A ili 1.B reproduktivno toksičnih tvari utvrđenih u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 1272/2008;

*Izmjena*

**(2) u članku 2. stavku 1. točka (ba) zamjenjuje se sljedećim:**

„(ba) „reproduktivno toksična tvar” znači:

*i. tvar ili smjesa koja udovoljava kriterijima za razvrstavanje u kategoriji 1.A ili 1.B reproduktivno toksičnih tvari utvrđenih u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 1272/2008;*

*ii. tvar, smjesa ili proces iz Priloga I. ovoj Direktivi kao i tvar ili smjesa koja se ispušta pri procesu iz navedenom u tom Prilogu; ”*

## **Amandman 29**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 2. – stavak 1. – točka 3. (nova)**

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 2. – točka ea (nova)

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

**(3) u članku 2. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:**

**„(ea) „opasni medicinski proizvodi” znači medicinski proizvodi koji sadrže jednu ili više tvari koje ispunjavaju kriterije u skladu s kojima se razvrstavaju kao karcinogeni (kategorija 1.A ili 1.B), mutageni (kategorija 1.A ili 1.B) ili reproduktivno toksični (kategorija 1.A ili 1.B) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008.”;**

## **Amandman 30**



## Prijedlog direktive

### Članak 2. – stavak 1. – točka 4. (nova)

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 5. – stavak 4.

*Tekst na snazi*

4. Izloženost ne smije prijeći graničnu vrijednost za karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičnu tvar utvrđenu u Prilogu III.

*Izmjena*

**(4) u članku 5. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:**

„4. Izloženost ne smije prijeći graničnu vrijednost za karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičnu tvar utvrđenu u Prilogu III. ***Biološke razine ne smiju premašivati biološke granične vrijednosti za karcinogene, mutagene ili reproduktivno toksične tvari utvrđene u Prilogu III.a.***”

## Amandman 31

## Prijedlog direktive

### Članak 2. – stavak 1. – točka 5. (nova)

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 5. – stavak 4.a (novi)

*Tekst na snazi*

„4.a U slučaju izloženosti kombinaciji tvari koje imaju isti način djelovanja ili djeluju na istoj ciljnoj stanici ili u tkivu uvođenje mogućih graničnih vrijednosti za te tvari prilagođava se kako bi se uzeli u obzir kombinirani učinci takvih tvari u skladu sa smjernicama Unije i člankom 18.a stavkom 7.a.”;

*Izmjena*

**(5) u članku 5. dodaje se sljedeći stavak:**

## Amandman 32

## Prijedlog direktive

### Članak 2. – stavak 1. – točka 6. (nova)

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 18.a – stavak 7.

*Tekst na snazi*

Uzimajući u obzir najnovija znanstvena saznanja **i nakon odgovarajućeg savjetovanja s relevantnim dionicima**, a najkasnije 31. prosinca **2024.**, Komisija prema potrebi **predlaže graničnu vrijednost** za kobalt i njegove anorganske spojeve.

### **Amandman 33**

#### **Prijedlog direktive**

**Članak 2. – stavak 1. – točka 7. (nova)**

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 18.a – stavak 7.a (novi)

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

**(6) u članku 18.a stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:**

„Uzimajući u obzir najnovija znanstvena saznanja, Komisija najkasnije 31. prosinca **2023.**, **nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu te** prema potrebi uzimajući u obzir **mišljenje Odbora za procjenu rizika iz 2018. i najnovija znanstvena saznanja, podnosi zakonodavni prijedlog radi uvođenja granične vrijednosti** za kobalt i njegove anorganske spojeve.“;

*Izmjena*

**(7) u članku 18.a dodaje se sljedeći stavak:**

„**Komisija do ... [jedne godine nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni], uzimajući u obzir najnovija znanstvena postignuća i mišljenje Odbora za procjenu rizika Europske agencije za kemikalije osnovanog Uredbom (EZ) br. 1907/2006 te nakon odgovarajućeg savjetovanja s relevantnim dionicima, priprema smjernice Unije o tome na koji se način uvođenje graničnih vrijednosti iz članka 5. stavka 4.a treba prilagoditi u slučaju izlaganja kombinaciji tvari. Te se smjernice objavljuju na internetskoj stranici Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu, a relevantna nadležna tijela distribuiraju ih u svim državama članicama.**“;

## Amandman 34

### Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 8. (nova)

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 18.a – točka 7.b (nova)

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

**(8) u članku 18.a dodaje se sljedeći stavak:**

**„Komisija do ... [12 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] preispituje provedbu ove Direktive. U kontekstu tog preispitivanja razmatra jesu li prikladne daljnje izmjene ove Direktive, procjenjuje provedivost uključivanja endokrinih disruptora u područje primjene ove Direktive i po potrebi podnosi zakonodavni prijedlog Europskom parlamentu i Vijeću.”;**

## Amandman 35

### Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 9. (nova)

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 18.a – stavak 7.c (novi)

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

**(9) u članku 18.a dodaje se sljedeći stavak:**

**„Komisija do ... [pet godina od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] i svakih pet godina nakon toga preispituje graničnu vrijednost profesionalne izloženosti i biološke granične vrijednosti, uključujući graničnu vrijednost za dugotrajnu izloženost i orijentacijsku vrijednost za radnice reproduktivne dobi, utvrđene u prilogima III. i III.a, uzimajući u obzir negativne učinke na reproduktivnu sposobnost radnica reproduktivne dobi, kao i na razvoj fetusa, kako bi se osigurala jednaka zaštita svih radnika bez**

*obzira na njihov spol, te uzimajući u obzir ažurirane znanstvene podatke i klasifikaciju olova kao reproduktivno toksične tvari za koju nije utvrđen prag.”*

## **Amandman 36**

### **Prijedlog direktive**

**Članak 2. – stavak 1. – točka 10. (nova)**

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 18.a – stavak 7.d (novi)

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

**(10)** u članku 18.a dodaje se sljedeći stavak:

*„Komisija do ... [12 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] te nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu, sastavlja definiciju „karcinogenih zanimanja” i procjenjuje prikladnost uključivanja takvih zanimanja u područje primjene ove Direktive.”;*

## **Amandman 37**

### **Prijedlog direktive**

**Članak 2. – stavak 1. – točka 11. (nova)**

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 18.a – stavak 7.e (novi)

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

**(11)** u članku 18.a dodaje se sljedeći stavak:

*„Komisija do ... [12 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] te nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu razvija smjernice u pogledu dugotrajne izloženosti olovu na radnom mjestu radi jačanja zaštite i smanjenja izloženosti radnika čije su razine olova u krvi više od biološke*

*granične vrijednosti te radi daljnje zaštite radnica reproduktivne dobi. Te se smjernice objavljuju na internetskoj stranici Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu, a relevantna nadležna tijela distribuiraju ih u svim državama članicama.”*

## **Amandman 38**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 2. – stavak 1. – točka 12. (nova)**

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 18.a – stavak 7.f (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(12) u članku 18.a dodaje se sljedeći stavak:**

**„Komisija do ... [jedne godine od stupanja na snagu ove Direktive], nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu i uzimajući u obzir postojeće preporuke relevantnih agencija, dionika i Svjetske zdravstvene organizacije u pogledu prioriternih karcinogenih, mutagenih i reproduktivno toksičnih tvari za koje su potrebne granične vrijednosti, revidira svoj akcijski plan kako bi se postigle granične vrijednosti profesionalne izloženosti za tvari ili skupine tvari ili tvari koje nastaju u procesu, osim onih iz ove Direktive. To posebno uključuje litij i spojeve litija, metil hidrazin, 1,3-propan sulton, dim koji nastaje pri zavarivanju i kožnu prašinu. Komisija do ... [dvije godine od stupanja na snagu ove Direktive], uzimajući u obzir revidirani akcijski plan za postizanje graničnih vrijednosti za dodatne tvari ili skupinu tvari ili tvari koje nastaju u procesu i najnovija znanstvena saznanja te nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu po potrebi podnosi zakonodavni prijedlog Europskom parlamentu i Vijeću.”;**

## Amandman 39

### Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 13. (nova)

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 18.a – stavak 7.g (novi)

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

**(13) u članku 18.a dodaje se sljedeći stavak:**

***Komisija do ... [12 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni], uz savjetovanje sa socijalnim partnerima, razmatra ciljana i ograničena izuzeća iz postojećih graničnih vrijednosti za profesionalnu izloženost i bioloških graničnih vrijednosti za kulturne djelatnosti i djelatnosti povezane s baštinom te poduzima odgovarajuće mjere.***

## Amandman 40

### Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 14. (nova)

Direktiva 2004/37/EZ

Članak 18.a – stavak 7.h (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(14) u članku 18.a dodaje se sljedeći stavak:**

***„Komisija do 1. siječnja 2028., uzimajući u obzir mišljenje Odbora za procjenu rizika iz 2018. i najnovija znanstvena saznanja, procjenjuje izvedivost daljnjeg smanjenja granične vrijednosti za benzen i po potrebi do 1. siječnja 2030. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi potrebne zakonodavne izmjene ove Direktive.”;***

## Amandman 41

**Prijedlog direktive**  
**Članak 2. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Prilozi III. i III.a Direktivi 2004/37/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom II. ovoj Direktivi.

*Izmjena*

Prilozi **I.**, III. i III.a Direktivi 2004/37/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom II. ovoj Direktivi.


**Amandman 42**

**Prijedlog direktive**  
**Prilog I.**  
 Direktiva 98/24/EZ  
 Prilog I.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Prilog I. Direktivi 98/24/EZ zamjenjuje se sljedećim:

**PRILOG I.**

**POPIS OBVEZUJUĆIH GRANIČNIH VRIJEDNOSTI PROFESIONALNE IZLOŽENOSTI**

Ime tvari	EZ br. (1)	CAS br. (2)	Granične vrijednosti					Napomena	Prijelazne mjere
			8 sati (3)			Kratkotrajno (4)			
			µg/m <sup>3</sup> (5)	Ppm (6)	f/ml (7)	µg/m <sup>3</sup>	ppm		
Diizocijanati			6			12		Apsorpcija putem kože (8) Preosjetljivost t kože i dišnih putova (9)	Granična vrijednost od 10 µg/m <sup>3</sup> u odnosu na referentno razdoblje od osam sati i granična vrijednost za kratkotrajnu

									izloženost od 20 µg/m <sup>3</sup> primjenjuju se do 31. prosinca 2028 .
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- (1) EZ br., tj. EINECS, ELINCS ili NLP službeni je broj tvari u Europskoj uniji, kako je utvrđeno u odjeljku 1.1.1.2. u dijelu 1. Priloga VI. Uredbi (EZ) br. 1272/2008.
- (2) CAS br.: Chemical Abstract Service Registry Number (broj u registru službe za podatke o kemijskim tvarima).
- (3) Izmjereno ili izračunano u odnosu na vremenski ponderiran prosjek za referentno osmosatno razdoblje.
- (4) Granična vrijednost za kratkotrajnu izloženost (STEL). Granična vrijednost iznad koje ne bi smjelo doći do izlaganja, a odnosi se na razdoblje od 15 minuta ako nije drukčije određeno.
- (5) µg/m<sup>3</sup> = mikrograma po kubičnom metru zraka.
- (6) ppm = dijelova na milijun u volumenu zraka (ml/m<sup>3</sup>).
- (7) f/ml = vlakana po mililitru.
- (8) Tvar može prouzročiti preosjetljivost kože.
- (9) Tvar može prouzročiti preosjetljivost kože i dišnih putova.”.

### Izmjena

Prilog I. Direktivi 98/24/EZ zamjenjuje se sljedećim:

### PRILOG I. POPIS OBVEZUJUĆIH GRANIČNIH VRIJEDNOSTI PROFESIONALNE IZLOŽENOSTI

Ime tvari	EZ br. (1)	CAS br. (2)	Granične vrijednosti					Napomena	Prijelazne mjere
			8 sati (3)			Kratkotrajn o (4)			
			µg NCO/m <sup>3</sup> (5)	Pp m (6)	f/ml (7)	µg NCO/ m <sup>3</sup>	ppm		
Diizocijanati			6			12		Apsorpcija putem kože (8) Preosjetljivos t kože i dišnih putova (9)	Granična vrijednost od 10 µg NCO/m <sup>3</sup> u odnosu na referentno razdoblje od osam sati i granična vrijednost za kratkotrajnu izloženost od 20 µg



										<i>NCO</i> /m <sup>3</sup> primjenjuju se do 31. prosinca 2028.
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

- (1) EZ br., tj. EINECS, ELINCS ili NLP službeni je broj tvari u Europskoj uniji, kako je utvrđeno u odjeljku 1.1.1.2. u dijelu 1. Priloga VI. Uredbi (EZ) br. 1272/2008.
- (2) CAS br.: Chemical Abstract Service Registry Number (broj u registru službe za podatke o kemijskim tvarima).
- (3) Izmjereno ili izračunano u odnosu na vremenski ponderiran prosjek za referentno osmosatno razdoblje.
- (4) Granična vrijednost za kratkotrajnu izloženost (STEL). Granična vrijednost iznad koje ne bi smjelo doći do izlaganja, a odnosi se na razdoblje od 15 minuta ako nije drukčije određeno.
- (5) *Izmjereno kao*  $\mu\text{g } NCO/\text{m}^3$  = mikrograma *NCO/izocijanatna skupina iz diizocijanata* po kubičnom metru zraka.
- (6) ppm = dijelova na milijun u volumenu zraka (ml/m<sup>3</sup>).
- (7) f/ml = vlakana po mililitru.
- (8) Tvar može prouzročiti preosjetljivost kože.
- (9) Tvar može prouzročiti preosjetljivost kože i dišnih putova.”.

#### Amandman 43

##### Prijedlog direktive Prilog II. – uvodni tekst

*Tekst koji je predložila Komisija*

Prilozi III. i III.a Direktivi 2004/37/EZ mijenjaju se kako slijedi:

*Izmjena*

Prilozi **I.**, III. i III.a Direktivi 2004/37/EZ mijenjaju se kako slijedi:

#### Amandman 44

##### Prijedlog direktive Prilog II. – točka -1.a (nova) Direktiva 2004/37/EZ Prilog I. – naslov

*Tekst na snazi*

Popis tvari, smjesa i postupaka  
(Članak 2. točka (a) podtočka *iii.*)

*Izmjena*

**(-1.) naslov u Prilogu I. mijenja se kako slijedi:**

„Popis tvari, smjesa i postupaka  
**(Članak 2. točka (a) podtočka *ii.*, članak 2. točka (b) podtočka *ii.*, članak 2.**

*točka (ba) podtočka ii.)”;*

#### **Amandman 45**

##### **Prijedlog direktive**

##### **Prilog II. – točka -1.a (nova)**

Direktiva 2004/37/EZ

Prilog I. – točka 8.a (nova)

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

**(-1.a) u Prilogu I. dodaje se sljedeća točka:**

**„8.a Rad koji uključuje izloženost opasnim medicinskim proizvodima.”;**

#### **Amandman 46**

##### **Prijedlog direktive**

##### **Prilog II. – točka 1.**

Direktiva 2004/37/EZ

Prilog III. – točka A – redak 31.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(1) u Prilogu III., točki A., redak koji se odnosi na anorgansko olovo i njegove spojeve zamjenjuje se sljedećim:

Ime tvari	EZ br. (1)	CAS br. (2)	Granične vrijednosti						Napomena	Prijelazne mjere
			8 sati (3)			Kratkotrajno (4)				
			mg/m <sup>3</sup> (5)	Ppm (6)	f/ml (7)	mg/m <sup>3</sup>	ppm	f/ml		
Anorgansko olovo i njegovi spojevi			0,03							

(1) EZ br., tj. EINECS, ELINCS ili NLP službeni je broj tvari u Europskoj uniji, kako je utvrđeno u odjeljku 1.1.1.2. u dijelu 1. Priloga VI. Uredbi (EZ) br. 1272/2008.  
(2) CAS br.: Chemical Abstract Service Registry Number (broj u registru službe za podatke o kemijskim tvarima).  
(3) Izmjereno ili izračunano u odnosu na vremenski prilagođen prosjek za referentno osmosatno razdoblje (TWA).  
(4) Granična vrijednost za kratkotrajnu izloženost (STEL). Granična vrijednost iznad koje ne bi smjelo doći do izlaganja, a odnosi se na razdoblje od 15 minuta ako nije drukčije određeno.  
(5) mg/m<sup>3</sup> = miligrama po kubičnom metru zraka pri 20 °C i 101,3 kPa (760 mm Hg).  
(6) ppm = dijelova na milijun u volumenu zraka (ml/m<sup>3</sup>).

(7) f/ml = vlakana po mililitru.”;

*Izmjena*

(1) u Prilogu III., točki A., redak koji se odnosi na anorgansko olovo i njegove spojeve zamjenjuje se sljedećim:

Ime tvari	EZ br. (1)	CAS br. (2)	Granične vrijednosti						Napomena	Prijelazne mjere
			8 sati (3)			Kratkotrajno (4)				
			mg/m <sup>3</sup> (5)	Ppm (6)	f/ml (7)	mg/m <sup>3</sup>	ppm	f/ml		
Anorgansko olovo i njegovi spojevi			0,03						<b>Reproduktivno toksična tvar bez utvrđenog praga</b>	

(1) EZ br., tj. EINECS, ELINCS ili NLP službeni je broj tvari u Europskoj uniji, kako je utvrđeno u odjeljku 1.1.1.2. u dijelu 1. Priloga VI. Uredbi (EZ) br. 1272/2008.

(2) CAS br.: Chemical Abstract Service Registry Number (broj u registru službe za podatke o kemijskim tvarima).

(3) Izmjereno ili izračunano u odnosu na vremenski prilagođen prosjek za referentno osmosatno razdoblje (TWA).

(4) Granična vrijednost za kratkotrajnu izloženost (STEL). Granična vrijednost iznad koje ne bi smjelo doći do izlaganja, a odnosi se na razdoblje od 15 minuta ako nije drukčije određeno.

(5) mg/m<sup>3</sup> = miligrama po kubičnom metru zraka pri 20 °C i 101,3 kPa (760 mm Hg).

(6) ppm = dijelova na milijun u volumenu zraka (ml/m<sup>3</sup>).

(7) f/ml = vlakana po mililitru.”;

## Amandman 47

### Prijedlog direktive

#### Prilog II. – točka 2.

Direktiva 2004/37/EZ

Prilog III.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

(2) Prilog III.a zamjenjuje se sljedećim:

„Prilog III.a – članak 16. stavak 4.

BIOLOŠKE GRANIČNE VRIJEDNOSTI  
I MJERE ZDRAVSTVENOG NADZORA

(članak 16. stavak 4.)

Olovo i njegovi **ionski** spojevi

*Izmjena*

(2) Prilog III.a zamjenjuje se sljedećim:

„Prilog III.a – članak 16. stavak 4.

BIOLOŠKE GRANIČNE VRIJEDNOSTI  
I MJERE ZDRAVSTVENOG NADZORA

(članak 16. stavak 4.)

Olovo i njegovi **anorganski** spojevi

Biološko praćenje mora uključivati mjerenje razine olova u krvi (PbB) uporabom apsorpcijske spektrometrije ili metode koja daje jednakovrijedne rezultate. Obvezujuća biološka granična vrijednost je:

15 µg Pb/100 ml krvi (1)

Zdravstveni nadzor provodi se *ako je izloženost koncentraciji olova u zraku veća od 0,015 mg/m<sup>3</sup>, izračunano kao vremenski ponderirani prosjek tijekom 40 sati tjedno, ili ako se za pojedinačne radnike izmjeri razina olova u krvi veća od 9 µg Pb/100 ml krvi.*

---

(1) Preporučuje se da razine olova u krvi u žena reproduktivne dobi ne prelaze referentne vrijednosti opće populacije koja nije izložena olovu na radnom mjestu u

Biološko praćenje mora uključivati mjerenje razine olova u krvi (PbB) uporabom apsorpcijske spektrometrije ili metode koja daje jednakovrijedne rezultate. Obvezujuća biološka granična vrijednost je:

15 µg Pb/100 ml krvi (1)

*Ako rezultati zdravstvenog nadzora pokažu razinu olova u krvi radnika veću od 30 µg Pb/100 ml krvi, poslodavac i tijelo nadležno za zdravstveni nadzor tog radnika poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurali da radnik više ne bude izložen olovu, u skladu sa smjernicama sastavljenima u skladu s člankom 18.a.*

*Ako rezultati zdravstvenog nadzora otkriju razinu olova u krvi radnika koja iznosi između 15 i 30 µg Pb/100 ml krvi i ako se utvrdi trend snižavanja prema graničnoj vrijednosti koja je na snazi, taj radnik može nastaviti raditi na poslovima koji uključuju izlaganje olovu.*

*Moraju se uspostaviti posebne mjere za upravljanje rizikom, uključujući konkretan i redovit zdravstveni nadzor, visoke standarde u pogledu osobne zaštitne opreme i redovite provjere razine olova u krvi. U skladu s općim zahtjevom Direktive 2004/37/EZ poslodavci su obvezni osigurati zamjenu tvari kad je to tehnički moguće, upotrebu zatvorenih sustava ili smanjenje izloženosti na najmanju moguću tehnički izvedivu razinu.*

Zdravstveni nadzor provodi se *redovito za sve radnike izložene olovu i njegovim anorganskim spojevima.*

---

(1) Preporučuje se da razine olova u krvi radnica reproduktivne dobi ne prelaze referentne vrijednosti opće populacije koja nije izložena olovu na radnom mjestu u

predmetnoj državi članici. Ako nacionalne referentne razine nisu dostupne, preporučuje se da razine olova u krvi u žena reproduktivne dobi ne prelaze biološku orijentacijsku vrijednost od 4,5 µg/100 ml.”

predmetnoj državi članici. Ako nacionalne referentne razine nisu dostupne, preporučuje se da razine olova u krvi radnica reproduktivne dobi ne prelaze biološku orijentacijsku vrijednost od 4,5 µg/100 ml.”***Zbog kontinuiranog smanjenja razina izloženosti olovu iz okoliša ta se vrijednost preispituje svakih pet godina.***

## OBRAZLOŽENJE

Zaštita zdravlja i sigurnosti radnika sadržana je u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima te je ključan element gospodarstva EU-a u interesu građana. Pravo na visoku razinu zaštite zdravlja i sigurnosti na radnom mjestu odražava se u 10. načelu europskog stupa socijalnih prava i presudno je za postizanje ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda.

Nikoga ne bi smjele pogađati smrt, bolesti niti nesreće povezane s poslom. Zakonodavstvo EU-a u području sigurnosti i zdravlja na radu stoga je veliko regulatorno područje koje obuhvaća gotovo 170 milijuna radnika u EU-u. Inicijativama u području politike kao što su europski zeleni plan ili inicijativa za kritične sirovine promiče se održivi razvoj za koji je potrebna ravnoteža u pogledu okolišnih, gospodarskih i socijalnih aspekata. Donošenjem obvezujućih graničnih vrijednosti izlaganja karcinogenim, mutagenim i reproduktivno toksičnim tvarima radnici su bolje zaštićeni od opasnosti i mogu nastaviti raditi uz najveću moguću sigurnost u industrijama u kojima se proizvode kritične sirovine ili koje doprinose zelenom gospodarstvu. Time se zauzvrat promiče pravedna tranzicija, i to tako da se osigura da zdravlje radnika ne bude ugroženo zbog ciljeva Unije u području gospodarstva zaštite okoliša. Zaštita radnika od izloženosti opasnim tvarima doprinosi i ciljevima europskog plana za borbu protiv raka.

Unija se u novom okviru za sigurnost i zdravlje na radu za razdoblje 2021. – 2027. obvezuje na nove zaštitne granične vrijednosti diizocijanata i olova koji su u strategiji za kemikalije za 2020. utvrđene kao neke od najštetnijih kemijskih tvari u pogledu kojih treba djelovati.

***Ovim izvješćem Europski parlament prvi put donosi granične vrijednosti profesionalne izloženosti za diizocijanate, a to su tvari ključne za zelenu tranziciju, te istodobno preispituje granične vrijednosti za olovo, i to prvi put u razdoblju duljem od 40 godina. Uvodi se i mehanizam preispitivanja kako bi se odsad zajamčile redovite revizije radi osiguravanja redovitog ažuriranja tih graničnih vrijednosti, uzimajući u obzir najnovije znanstvene podatke.***

### **Diizocijanati**

Diizocijanati se koriste u proizvodnji poliuretana, ključnog materijala s bogatom primjenom, primjerice u izolaciji na zgradama i uređajima kojom se zbog postizanja energetske učinkovitosti doprinosi ciljevima europskog zelenog plana smanjenjem emisija CO<sub>2</sub>. Međutim, diizocijanati su opasni kemijski agensi koji mogu prouzročiti profesionalnu astmu i profesionalnu bolest kože – alergijske reakcije do kojih može doći zbog izloženosti takvim tvarima. Prema procjenama, oko 4,2 milijuna radnika izloženo je diizocijanatima te su oni zbog toga jedni od najčešćih uzroka profesionalne astme, a riječ je o više od 2,4 milijuna trgovačkih društava u EU-u.

### **Trostrani konsenzus o graničnim vrijednostima.**

Granične vrijednosti (granične vrijednosti profesionalne izloženosti/ granične vrijednosti kratkotrajne izloženosti) za diizocijanate, koje se sad prvi put predlažu na razini EU-a, podržao je Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu koji se sastoji od nacionalnih vlada te organizacija radnika i poslodavaca. Ovim se izvješćem stoga predlaže donošenje graničnih vrijednosti i prihvaćanje neizmijenjene klauzule o reviziji Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu radi podupiranja i unaprjeđivanja rješenja koja su socijalni

partneri donijeli zajedno s nacionalnim upravama.

### **Olovo**

Olovo trenutačno ima vrlo široku industrijsku primjenu. Olovo je reproduktivno toksična tvar na radnom mjestu koja se nakuplja u tijelu zbog izloženosti te može utjecati na spolnu funkciju i plodnost muškaraca i žena kao i na razvoj fetusa ili djeteta (razvojna toksičnost). Izloženost olovu može dovesti do smanjene plodnosti, spontanih pobačaja ili teških urođenih mana, kao i do drugih štetnih učinaka kao što su neurotoksičnost, renalna toksičnost, kardiovaskularni i hematološki učinci. Na olovo otpada otprilike polovica cjelokupne profesionalne izloženosti reproduktivno toksičnim tvarima i povezanih slučajeva bolesti reproduktivnog sustava. Procjenjuje se da je olovu trenutačno izloženo otprilike od 50 000 do 150 000 radnika u EU-u. Trenutačne obvezujuće granične vrijednosti profesionalne izloženosti i biološke granične vrijednosti u EU-u nisu ažurirane više od 40 godina.

Budući da u Savjetodavnom odboru za sigurnost i zdravlje na radu nije postignut konsenzus o graničnim vrijednostima za olovo, ovim se izvješćem podupire prijedlog Komisije da se granična vrijednost profesionalne izloženosti smanji s 0,15 miligrama po kubičnom metru (0,15 mg/m<sup>3</sup>) na 0,03 mg/m<sup>3</sup> te da se biološka granična vrijednost smanji sa 70 mikrograma na 100 mililitara krvi (70 µg/100 ml) na 15 µg/100 ml. Osim toga, u ovom se izvješću predlaže klauzula o reviziji u čijem je središtu negativni učinak profesionalne izloženosti olovu na reproduktivno zdravlje radnica reproduktivne dobi, kao i na razvoj fetusa. Klauzulom o reviziji trebalo bi također uzeti u obzir ažurirane znanstvene podatke i klasifikaciju olova kao reproduktivno toksične tvari za koju nije utvrđen prag.

### **Dugotrajno izlaganje**

U ovom se izvješću uzima u obzir specifična situacija dugotrajno izloženih radnika. Radnici koji su olovu bili izloženi na radnom mjestu tijekom nekoliko godina možda su nakupili razine olova u krvi koje su daleko više od bilo koje nove biološke granične vrijednosti. U takvim situacijama, ako rezultati zdravstvenog nadzora otkriju razinu olova u krvi radnika koja iznosi između 15 i 30 µg Pb/100 ml krvi i ako se utvrdi trend snižavanja prema graničnoj vrijednosti koja je na snazi, taj radnik može nastaviti raditi na poslovima koji uključuju izlaganje olovu. U protivnom nadležno tijelo osigurava da radnik više ne bude izložen olovu. Osim toga, u ovom se izvješću Komisija poziva da, uz savjetovanje sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu, sastavi smjernice u pogledu dugotrajne izloženosti olovu na radnom mjestu radi jačanja zaštite i smanjenja izloženosti radnika čije su razine olova u krvi više od biološke granične vrijednosti te radi daljnje zaštite radnica reproduktivne dobi.

### **Kombinirana izloženost**

Radi osiguravanja sveobuhvatne razine zaštite potrebno je uzeti u obzir učinke kombinirane izloženosti većem broju tvari. Radnici su na radnom mjestu često izloženi mješavini opasnih tvari, što može povećati rizike i štetno djelovati na zdravlje. U slučaju izloženosti kombinaciji tvari koje imaju isti način djelovanja ili djeluju na istoj ciljnoj stanici ili u tkivu treba prilagoditi primjenu njihovih mogućih graničnih vrijednosti kako bi se uzeli u obzir kombinirani učinci. U ovom se izvješću Komisija poziva da izradi smjernice Unije o tome kako prilagoditi primjenu tih graničnih vrijednosti u slučaju izloženosti kombinaciji tvari.

### **Definicija karcinogenih zanimanja**

Neka bi zanimanja sama po sebi trebalo smatrati karcinogenima zbog nepredvidive izloženosti određenim tvarima, mješavini tvari ili ograničenjima u organizaciji rada. U ovom se izvješću Komisija poziva da sastavi definiciju „karcinogenih zanimanja” i procijeni je li primjereno uvrstiti takva zanimanja u područje primjene Direktive o karcinogenim, mutagenim i reproduktivno toksičnim tvarima.

### **Endokrini disruptori i dodatne tvari**

U ovom se izvješću Komisija poziva da proširi područje primjene Direktive o karcinogenim, mutagenim i reproduktivno toksičnim tvarima na endokrine disruptore koji mogu dovesti do određenih poremećaja kod ljudi, kao što su urođene mane, razvojni, reproduktivni ili neurorazvojni poremećaji, rak, dijabetes i pretilost. U ovom se izvješću poziva i na dodavanje novih tvari u okvir Direktive o karcinogenim, mutagenim i reproduktivno toksičnim tvarima, kao što su dim koji nastaje pri zavarivanju i sadrži litij te kožna prašina, kao i na utvrđivanje granične vrijednosti za kobalt i anorganske spojeve kobalta.

### **Neformalni rad**

Zbog visoke izloženosti rizicima, među ostalim opasnim tvarima, u kombinaciji s niskom razinom socijalne zaštite većina radnika u okviru neslužbenog gospodarstva u vrlo je ranjivom položaju. Preventivne mjere u obliku sustava za upravljanje zdravljem i sigurnosti na radnom mjestu te kultura opće sigurnosti u cilju smanjenja rizika na radnom mjestu često nisu zastupljene u neslužbenom gospodarstvu. U ovom se izvješću poziva na potpunu provedbu Direktive o karcinogenim, mutagenim i reproduktivno toksičnim tvarima i Direktive o kemijskim sredstvima kako bi se osigurali sigurni radni uvjeti i okružja te jednako postupanje prema radnicima u svim sektorima.



**PRIOLOG: POPIS SUBJEKATA ILI OSOBA OD KOJIH JE IZVJESTITELJ ZA MIŠLJENJE PRIMIO INFORMACIJE**

Sljedeći popis sastavljen je isključivo na dobrovoljnoj osnovi uz isključivu odgovornost izvjestitelja za mišljenje. Izvjestitelj je primio informacije od sljedećih subjekata ili osoba u pripremi [nacrtu mišljenja / mišljenja, do njegova donošenja na odboru]:

<b>Subjekt i/ili osoba</b>
BusinessEurope
European Trade Union Confederation - ETUC
SMEUnited - European Association of Craft, Small and Medium Sized Enterprises
European Federation of Public Service Unions - EPSU
SGI Europe - European Centre of Employers and Enterprises providing Public Services
European Trade Union Institute - ETUI
ISOPA
ALIPA
Danish Trade Union Confederation - FH
European Commission

## POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

<b>Naslov</b>	Izmjena Direktive Vijeća 98/24/EZ i Direktive 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu graničnih vrijednosti za olovo i njegove anorganske spojeve te za diizocijanate
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2023)0071 – C9-0022/2023 – 2023/0033(COD)
<b>Datum podnošenja EP-u</b>	13.2.2023
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 13.3.2023
<b>Odbori koji daju mišljenje</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 13.3.2023
<b>Odbori koji nisu dali mišljenje</b> Datum odluke	ENVI 23.3.2023
<b>Izvjestitelji</b> Datum imenovanja	Nikolaj Villumsen 10.3.2023
<b>Razmatranje u odboru</b>	28.6.2023
<b>Datum usvajanja</b>	7.9.2023
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: 37 –: 4 0: 3
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Marc Angel, Dominique Bilde, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Sylvie Brunet, Jordi Cañas, David Casa, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Özlem Demirel, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Rosa Estaràs Ferragut, Loucas Foulas, Chiara Gemma, Helmut Geuking, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Radan Kanev, Katrin Langensiepen, Elena Lizzi, Max Orville, Sandra Pereira, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pîslaru, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Pirkko Ruohonen-Lerner, Mounir Satouri, Monica Semedo, Eugen Tomac, Romana Tomc, Nikolaj Villumsen, Maria Walsh, Stefania Zambelli
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Alex Agius Saliba, Alexander Alexandrov Yordanov, Catherine Amalric, Carmen Avram, Lina Gálvez Muñoz, Eugenia Rodríguez Palop
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.</b>	Irena Joveva, Ana Miranda
<b>Datum podnošenja</b>	8.9.2023

## POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

37	+
ECR	Pirkko Ruohonen-Lerner
ID	Elena Lizzi, Stefania Zambelli
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, David Casa, Jarosław Duda, Rosa Estaràs Ferragut, Loucas Furlas, Helmut Geuking, Radan Kanev, Dennis Radtke, Eugen Tomac, Romana Tomc, Maria Walsh
Renew	Catherine Amalric, Sylvie Brunet, Jordi Cañas, Irena Joveva, Max Orville, Dragoş Pîslaru, Monica Semedo
S&D	Alex Agius Saliba, Marc Angel, Carmen Avram, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Lina Gálvez Muñoz, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius
The Left	Özlem Demirel, Sandra Pereira, Eugenia Rodríguez Palop, Nikolaj Villumsen
Verts/ALE	Kira Marie Peter-Hansen

4	-
ECR	Chiara Gemma, Margarita de la Pisa Carrión, Elzbieta Rafalska
ID	Dominique Bilde

3	0
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Ana Miranda, Mounir Satouri

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani